

Súd: Okresný súd Prešov  
Spisová značka: 7C/418/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8114231598  
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 05. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Dana Farkášová  
ECLI: ECLI:SK:OSPO:2015:8114231598.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prešov sudkyňou JUDr. Danou Farkášovou v právnej veci navrhovateľa Quantum Credit a. s., so sídlom Ružová dolina 25, 821 09 Bratislava, IČO: 47 248 980, právne zastúpeného PERSPECTA Legal, s. r. o., so sídlom Ružová dolina 25, 821 09 Bratislava, IČO: 36 668 745, proti odporkyni U.Š. Č., nar. X.X.XXXX, bytom S. XXX/X, XXX XX K., v konaní o zaplatenie 135,66 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 87,86 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne zo sumy 27,25 eur odo dňa 4. Decembra 2011 do zaplatenia, s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 60,61 eur odo dňa 4.2.2012 do zaplatenia, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

II. V prevyšujúcej časti návrh navrhovateľa zamietla.

III. Odporkyňa je povinná nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 4,87 eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 17,46 eur tieto na účet jeho právneho zástupcu, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ návrhom doručeným tunajšiemu súdu dňa 4. Decembra 2014 žiadal, aby súd odporkyňu zaviazal zaplatiť mu sumu vo výške 135,66 eur spolu s úrokom z omeškania ako aj trovy konania. Návrh vo veci samej odôvodnil tým, že odporkyňa spolu s právnym predchodcom navrhovateľa uzatvorila Zmluvu o pripojení. Na základe tejto zmluvy právny predchodca navrhovateľa poskytol odporkyni riadne a včas služby a odporkyňa nezaplatila za služby ako aj porušila svoju povinnosť, čím navrhovateľovi vznikol nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty.

Odporkyňa sa k návrhu navrhovateľa písomne nevyjadřila.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením listinných dôkazov a to návrhu na začatie konania zo dňa 28. Novembra 2014, Zmluvou o pripojení zo dňa 21. Septembra 2011, oznámením o postúpení pohľadávky, faktúrami č. XXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXX a XXXXXXXXXXX, ostatným spisovým materiálom a zistil tento skutkový stav:

Dňa 21. Septembra 2011 bola medzi právnym predchodcom navrhovateľa spoločnosťou Slovak Telekom, a. s. a odporkyňou uzatvorená Zmluva o pripojení, na základe ktorej bola odporkyni poskytnutá verejná telefónna služba a bolo jej pridelené telefónne číslo XXXXXXXXXXX so SIM kartou vrátane zúčtovacieho obdobia. Zároveň jej boli poskytnuté služby Euro Roaming, identifikácia volajúceho

účastníka (CLIP) ako aj kontrola spotreby. Zároveň sa právny predchodca navrhovateľa zaviazal odporkyni poskytnúť program služieb Relax 60. V článku II. uzatvorenej zmluvy bolo dohodnuté, že v prípade porušenia akejkoľvek povinnosti uvedenej v bode 2 tejto zmluvy alebo v článku III., bod 3.6 Všeobecných podmienok alebo v článku V. bod 5.2 písm. a/ a c/ Všeobecných podmienok v dôsledku ktorej dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany podniku je účastník povinný uhradiť podniku zmluvnú pokutu v sume 47,80 eur.

Za poskytnuté služby právny predchodca navrhovateľa vystavil odporkyni faktúru č. XXXXXXXXXXXX splatnú dňa 3. Decembra 2011 v sume 27,25 eur, faktúru č. XXXXXXXXXXXX splatnú dňa 3. Februára 2012 v sume 60,61 eur a faktúru č. XXXXXXXXXXXX splatnú dňa 3. Decembra 2012 na sumu 47,80 eur.

Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 20. Novembra 2013 medzi Slovak Telekom, a. s. a navrhovateľom došlo k postúpeniu pohľadávky uplatnenej v tomto konaní na navrhovateľa, čím mal súd za preukázanú jeho aktívnu vecnú legitimáciu v tomto konaní.

Súd vec prejednal na pojednávaní dňa 4. Mája 2015 v neprítomnosti navrhovateľa, ako aj jeho právneho zástupcu, ktorým predvolanie na toto pojednávanie bolo riadne a včas doručené. Svoju neprítomnosť na tomto pojednávaní písomne neospravedlnili, pojednávanie z dôležitého dôvodu nežiadali odročiť. Rovnako sa na súdom nariadené pojednávanie neustanovila odporkyňa, ktorej predvolanie na toto pojednávanie bolo riadne a včas doručené dňa 14. Marca 2015. Svoju neprítomnosť na tomto pojednávaní písomne neospravedlnila, pojednávanie z dôležitého dôvodu nežiadala odročiť.

Súd postupom podľa § 101 ods. 2 O.s.p. vec prejednal v neprítomnosti účastníkov konania ako aj právneho zástupcu navrhovateľa.

Na základe takto zisteného skutkového stavu, súd právne uzatvára:

Podľa § 488 Občianskeho zákonníka, záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohľadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa § 489 Občianskeho zákonníka, záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv, ako aj zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

Podľa § 494 Občianskeho zákonníka, z platného záväzku je dlžník povinný niečo dať, konať, niečoho sa zdržať alebo niečo trpieť a veriteľ je oprávnený to od neho požadovať.

Podľa § 43 ods. 1 zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods. 2 citovaného zákona, podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 517 ods. 1, Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nespĺní, je v omeškaní. Ak ho nespĺní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa § 517 ods. 2 citovaného zákona, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka účinnému ku dňu 31.01.2013, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky<sup>2)</sup> platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že žalobný návrh navrhovateľa je v časti dôvodným.

Medzi právnym predchodcom navrhovateľa spoločnosťou Slovak Telekom, a.s. a odporkyňou bola dňa 21. Apríla 2011 uzatvorená Zmluva o pripojení, na základe ktorej bola odporkyňi poskytnutá verejná telefónna služba, bolo jej pridelené telefónne číslo XXXXXXXXXX a program služieb Euro Roaming, CLIP, nezverejnenie v zozname účastníkov a zároveň jej bol poskytnutý program Relax 60 za zľavnený mesačný poplatok 11,90 s DPH.

Právny predchodca navrhovateľa vystavil odporkyňi za poskytnuté služby faktúru č. XXXXXXXXXX splatnú dňa 3. Decembra 2011 v sume 27,25 eur, faktúru XXXXXXXXXX splatnú dňa 3. Februára 2012 na sumu 60,61 eur a faktúru č. XXXXXXXXXX splatnú dňa 3. Decembra 2012 na sumu 47,80 eur.

Súd považoval žalobný návrh za dôvodný v časti, ktorou zaviazal odporkyňu zaplatiť navrhovateľovi cenu za poskytnuté služby titulom uzatvorenej Zmluvy o pripojení v celkovej výške 87,86 eur a to v zmysle faktúr XXXXXXXXXX splatnej 3. Decembra 2011 v sume 27,25 eur a faktúry XXXXXXXXXX splatnej dňa 3.2.2012 v sume 60,61 eur. Odporkyňu tak zaviazal navrhovateľovi zaplatiť titulom dodaných služieb sumu 87,86 eur aj s príslušným úrokom z omeškania, ktorý súd priznal deň nasledujúci po splatnosti týchto faktúr.

Navrhovateľ však v návrhu požadoval priznať aj zmluvnú pokutu vo výške 47,80 eur, ktorú si uplatnil faktúrou XXXXXXXXXX splatnou dňa 3. Decembra 2012. V tejto časti súd žalobný návrh navrhovateľa v celom rozsahu ako nedôvodný zamietol.

Súd uvádza:

Podľa ustanovenia § 544 ods. 1, 2 a 3 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení, t.j. v znení účinnom v čase uzavretia Zmluvy o pripojení (ďalej len „Občiansky zákonník“), ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia. Ustanovenia o zmluvnej pokute sa použijú aj na pokutu určenú pre porušenie zmluvnej povinnosti právnym predpisom (penále).

Podľa ustanovenia § 545a Občianskeho zákonníka, neprimerane vysokú zmluvnú pokutu môže súd znížiť s prihliadnutím na hodnotu a význam zabezpečovanej povinnosti. Ak veriteľ nie je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje, súd prihliadne aj na výšku škody, ktorá porušením povinnosti vznikla, a na to, o koľko zmluvná pokuta presahuje rozsah vzniknutej škody.

Rozsudkom Okresného súdu Bardejov č. k. 4C/174/2011-21 zo dňa 30.11.2011 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove č. k. 3Co/26/2012 zo dňa 23.5.2012 bola zmluvná pokuta rovnakého významu vyhlásená za neprijateľnú zmluvnú podmienku. Obdobne aj vo veci Okresného súdu Bardejov č. k. 4C/162/2011-28 zo dňa 6.12.2011 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove č. k. 16Co/32/2012-46 zo dňa 15.3.2012.

Podľa ustanovenia § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje, alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadostučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Ustanovenie § 53a Občianskeho zákonníka je dôsledkom transpozície smernice Rady č. 93/13/EHS o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (ďalej len „smernica“), ktorá v čl. 7 ods. 1 ukladá členským štátom zabrániť súvislému používaniu neprijateľných zmluvných podmienok: „Členské štáty zabezpečia, aby v záujme spotrebiteľov a subjektov hospodárskej súťaže existovali primerané a účinné prostriedky, ktoré by zabránili súvislému uplatňovaniu nekalých podmienok v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľmi zo strany predajcov alebo dodávateľov.“ S ohľadom na relevantnú judikatúru Súdneho dvora Európskej únie by nemali byť žiadne pochybnosti o povinnosti súdu zbaviť spotrebiteľa neprijateľnej zmluvnej podmienky a jej poškodzujúcich účinkov:

„Členské štáty zabezpečia, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľom zo strany predajcu alebo dodávateľa podľa ich vnútroštátneho práva, neboli záväzné pre spotrebiteľa, a aby zmluva bola podľa týchto podmienok naďalej záväzná pre strany, ak je jej ďalšia existencia možná bez nekalých podmienok.“ (čl. 6 ods. 1 smernice). Ustanovenie čl. 6 ods. 1 smernice sa má považovať za kogentné ustanovenie a ochrana pred neprijateľnými podmienkami sa má poskytnúť v režime pravidiel verejného poriadku (bod 50 uznesenia Súdneho dvora č. C-76/10 vo veci POHOTOVOSTĚ / Korčkovská), teda pravidiel, na ktorých rešpektovaní musí štát bezvýhradne trvať a ktorých rešpektovanie je povinný vždy a za každých okolností vyžadovať.

Ustanovenie § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka zakazuje dodávateľovi používať zmluvnú podmienku, ktorá bola právoplatne súdom vyhlásená za neprijateľnú. Takáto zmluvná podmienka je neplatná (podľa ustanovenia § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, pričom ide o absolútnu neplatnosť). Jej ďalším používaním dodávateľ vytvára protiprávny stav, navyše zákonom explicitne zakázaný, a priznanie plnenia z takejto zmluvnej podmienky je v priamom rozpore so zákonom. Ak by súd priznal plnenie z neprijateľnej zmluvnej podmienky, išlo by o tolerovanie pokračujúceho protiprávneho stavu zo strany súdu a popieranie vysokého záujmu Európskej únie a práva Európskej únie na ochrane práv spotrebiteľa. Zákaz používania vychádzajúci z právoplatného rozsudku súdu sa týka celého textu predmetnej zmluvnej pokuty a zmluvnej podmienky ako celku, a preto nemôže ísť len o čiastočnú neplatnosť zmluvnej pokuty. Súdom ako orgán členského štátu Európskej únie je pri poskytovaní ochrany pred neprijateľnými zmluvnými podmienkami povinný ex officio skúmať, či voči spotrebiteľovi nie je uplatňované plnenie z neprijateľnej zmluvnej podmienky, a to aj z takej, ktorú súd už skôr judikoval (§ 53a Občianskeho zákonníka). Plnenie z takejto podmienky navyše vždy zakladá bezdôvodné obohatenie (§ 451 ods. 1 Občianskeho zákonníka; „z neplatného právneho úkonu“). Navyše zmluvnú pokutu uplatňovanú z absolútne neplatného zmluvného dojednania nemožno zmoderovať, pretože tomu bráni jej neplatnosť. Zníženie zmluvnej pokuty podľa všeobecného ustanovenia § 545a Občianskeho zákonníka sa môže týkať iba platne uzavretej zmluvnej pokuty.

Zákaz ďalšieho používania neprijateľnej podmienky v demokratickej spoločnosti by mal byť samozrejímavý a rešpektovaný subjektmi práva ipso facto. Ak existuje zákonná povinnosť zdržať sa protiprávneho konania (v podobe používania neprijateľnej zmluvnej podmienky) je oprávnené očakávať, že dodávateľ bude právnu povinnosť rešpektovať a od spotrebiteľov nebude požadovať plnenie v rozpore s dobrými mravmi, majúce svoj základ v neprijateľnej zmluvnej podmienke. Takéto - prirodzene anticipované konanie - je nielen prejavom rešpektu k právu, k hodnotám právneho poriadku a zásadám súkromného práva, ale osobitne prejavom konania v súlade s dobrými mravmi (§ 4 ods. 8 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa) a v súlade s povinnosťou odbornej starostlivosti (§ 2 písm. u) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa).

Ochrana spotrebiteľa pred neprijateľnými podmienkami v spotrebiteľských zmluvách vychádza z predpokladu, že spotrebiteľ je z hľadiska informovanosti a z hľadiska vyjednávacej pozície v slabšom postavení a má spravidla na výber buď zmluvu vopred naformulovanú dodávateľom akceptovať so všetkými formulárovými klauzulami alebo ju odmietnuť. Možnosť zmeny štandardných podmienok zo strany spotrebiteľa je len iluzórna a je zrejmé, že ide o rovnosť len formálnu. Aby sa dosiahla faktická rovnosť, je to možné dosiahnuť len vonkajším zásahom (porov. rozsudky Mostaza Claro, C 168/05, bod 25, Océano Grupo Editorial SA C 240/98-C 244/98).

Z vyššie uvedených dôvodov súd zamietol žalobu v časti o zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 47,80 € z dôvodu, že sa jednalo o neprijateľnú zmluvnú podmienku uplatňovanú v rozpore s ustanovením § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka.

O trovách konania súd rozhodol postupom podľa § 142 ods. 2 O.s.p. Úspech navrhovateľa v tomto konaní predstavoval 64,76 %, jeho neúspech 35,24 %. Po odpočítaní pomeru úspechu a neúspechu navrhovateľovi tak patria trovy konania iba vo výške 29,52 %.

Navrhovateľ v tomto konaní zaplatil súdny poplatok za návrh vo výške 16,50 eur. Po odpočítaní pomeru úspechu a neúspechu mu patria trovy konania vo výške 4,87 eur titulom zaplateného súdneho poplatku.

Právny zástupca navrhovateľa mal nárok na odmenu za jeden úkon právnej pomoci vo výške 16,60 eur postupom podľa § 10 ods. 1 Vyhlášky č. 655/2004 Z. z. Celkovo za dva úkony právnej pomoci a to príprava a prevzatie zastúpenia a návrh na vydanie platobného rozkazu mu patrila odmena 2 x po 16,60 eur, spolu vo výške 33,20 eur. Zároveň postupom podľa § 16 ods. 3 Vyhlášky č. 655/2004 Z. z. mal nárok na režijný paušál vo výške 16,08 eur (2 x 8,04 eur) a postupom podľa § 18 ods. 3 Vyhlášky č. 655/2004 Z. z. mu patrila 20 % DPH vo výške 9,86 eur. Celkovo mal tak právny zástupca navrhovateľa nárok na odmenu titulom právneho zastúpenia vo výške 59,14 eur. Po odpočítaní pomeru úspechu a neúspechu mu prináležia trovy právneho zastúpenia iba vo výške 29,52 %, t. j. v sume 17,46 eur (29,52 % zo sumy 59,14 eur).

Odporkyňa je tak povinná nahradiť navrhovateľovi trovy konania titulom zaplateného súdneho poplatku vo výške 4,87 eur a trovy právneho zastúpenia 17,46 eur.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Prešov.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O.s.p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda

a dôvody odvolania, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Podľa § 251 ods. 1 O.s.p., ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu \_\_\_\_\_ ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.